Contents

Acknowledgments vii
Prologue ix

Burma
“Thadun,” Ne Win Myint 4
“Clean, Clear Water,” U Win Pe 11
“An Umbrella,” Ma Sandar 18
“An Unanswerable Question,” Daw Ohn Khin 25

Cambodia
“Just a Human Being,” Anonymous 39
“My Sister,” Mey Son Sotheary 45

Indonesia
“The Silent Center of Life’s Day,” Pramoedya Ananta Toer 56
“Interview with Ravana,” Yudhistira ANM Massardi 70
“The Mysterious Shooter Trilogy”: (1) “Killing Song”; (2) “The Sound of Rain on Roof Tiles”; (3) “GRRRR!”, Seno Gumira Ajidarma 74
“The Purification of Sita,” Leila S. Chudori 96

Laos
“Death Price,” Outhine Bounyavong 105
“A Bar at the Edge of a Cemetery,” Bunthanaung Somsaiphon 108

Malaysia
“The Kling-Kling Woman,” K. S. Maniam 119
“Two Brothers,” Suchen Christine Lim 130
“Delirium,” Shahnor Ahmad 137
“Dance of the Bees,” Noraini Md. Yusof 146

Negara Brunei Darussalam
“The Plankway,” P. H. Muhammad Abdul Aziz 158
“Foolish,” Aminah Haji Momin 165
Singapore
“A Personal History of an Island,” Gopal Baratham 173
“Sex, Size and Ginseng,” Mary Loh 178
“Painting the Eye,” Philip Jeyaretnam 182

Thailand
“And the Grass Is Trampled,” Atsiri Thammachoti 194
“Sita Puts Out the Fire,” Sri Daoruang 201
“The Family in the Street,” Sila Khomchai 210

The Philippines
“The Painting,” Cristina Pantoja Hidalgo 221
“The Music Child,” Alfred A. Yuson 236
“The Mayor of the Roses,” Marianne Villanueva 254
“Mother Lily and the Mail-Order Groom,” Paulino Lim Jr. 262

Vietnam
“Tu Ben the Actor,” Nguyen Cong Hoan 272
“You Must Live,” Khai Hung 278
“Unsettled,” Vo Phien 284
“The Story of an Actress,” Duong Thu Huong 298

Glossary 321
Suggested Readings 325
Notes on Translators 331